

# SURTEK

## Generador a Gasolina Gasoline Generator



**Manual de Usuario y Garantía.**

*User's Manual and Warranty.*

# GG408



**ATENCIÓN:** Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.

**WARNING:** Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

## E S P A Ñ O L

## E N G L I S H

### CONTENIDO

|   |    |
|---|----|
| Normas generales de seguridad                         | 3  |
| Seguridad eléctrica                                   | 3  |
| Seguridad personal                                    | 3  |
| Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas | 4  |
| Advertencias de seguridad para generadores a gasolina | 4  |
| Características                                       | 5  |
| · Especificaciones técnicas                           | 5  |
| Instrucciones de operación                            | 5  |
| Mantenimiento   | 7  |
| Notas   | 13 |
| Garantía  | 16 |

### CONTENT

|  |    |
|--|----|
| General safety rules                         | 8  |
| Electric safety                              | 8  |
| Personal safety                              | 8  |
| Tool use and care                            | 9  |
| Specific safety rules for gasoline generator | 9  |
| Features                                     | 10 |
| · Technical data                             | 10 |
| Operation instructions                       | 10 |
| Maintenance                                  | 12 |
| Notes  | 13 |
| Warranty policy                              | 16 |

### SÍMBOLOS



**PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:** Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



**Lea el manual de usuario:** Lea las instrucciones contenidas en este manual.

### SYMBOLS

**DANGER, CAUTION, WARNING:** Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

**Read the user manual:** Read all the instructions in this manual.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este GENERADOR tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daños serios. **CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

**NOTA:** La expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que se conecta a la fuente de alimentación (con cable) o a la herramienta que se acciona a batería (sin cable).

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceites, cantos vivos o piezas en movimiento. Los

cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

**Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

**Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

### EXTENSIONES DE CABLE

**NOTA:** El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

**Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores.** La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA ó NOM. **TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:**

| VOLTAJE                 | CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES |      |                  |      |
|-------------------------|---------------------------------|------|------------------|------|
|                         | LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)    |      |                  |      |
| 120 V                   | 8 m                             | 16 m | 30 m             | 45 m |
| Clasificación de amp.   | AWG                             | AWG  | AWG              | AWG  |
| Más de 0, No más de 6   | 16                              | 16   | 16               | 14   |
| Más de 6, No más de 10  | 16                              | 16   | 14               | 12   |
| Más de 10, No más de 12 | 16                              | 16   | 14               | 12   |
| Más de 12, No más de 16 | 14                              | 12   | NO SE RECOMIENDA |      |

Cuando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: "WA" o "W". Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

**"ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO "Y", EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS."**

## SEGURIDAD PERSONAL



Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

# SURTEK

**Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

**Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

**Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal. **No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

**Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

**Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

**⚠ IMPORTANTE:** Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

## UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

**No use la herramienta eléctrica si el interruptor no acciona "encendido" y "apagado".** Cualquier

herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse. **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

**Almacene las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

**Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas.** Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

**Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

**Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

**SERVICIO: Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA GENERADORES A GASOLINA

**No utilice este generador en áreas sin ventilación o interiores.** Los gases emitidos por el escape son altamente peligrosos, el monóxido de carbono concentrado puede causarle mareos o incluso la muerte.

**Este generador debe de posicionarse firmemente en el suelo.**

**La salida eléctrica no debe de exceder la capacidad máxima especificada en la etiqueta de**

**datos.** El exceder la capacidad de carga podría dañar la unidad y acortar su vida de uso, esto a consecuencia invalidaría la garantía.

**Todo lo que requiera conectar al generador debe de estar en óptimas condiciones.**

**Mantenga el área al rededor del generador limpia y despejada.** Nunca coloque el generador contra un edificio, cerca de estructuras de plástico, tiendas de campaña, etc.

**Siempre utilice la mezcla correcta de gasolina y aceite indicada en este manual o en las etiquetas del producto.**

**Prevenga incendios,** detenga el motor cuando vaya a reabastecer de gasolina, nunca sobre pase la capacidad del tanque.

**Siempre limpie cualquier derrame sobre el generador con arena.**

**No utilice el generador en o cerca de atmósferas explosivas.**

**Prevenga descargas eléctricas,** no opere la máquina en la lluvia, nieve o lo toque directamente con sus manos.

**Revise periódicamente que no haya derrames en el sistema de combustible.** Los sellos y mangueras también deberán ser revisados para detectar signos de deterioro. Compruebe que no haya abrazaderas sueltas, flojas o dañadas. Todos los defectos encontrados deben ser corregidos antes de su uso posterior.

**Siempre permita que el generador alcance su carga máxima de operación antes de conectar cualquier aparato eléctrico.**

**Siempre desconecte cualquier aparato del generador antes de apagarlo.**

**Antes de transportar el generador y subirlo a un vehículo,** vacíe el tanque de combustible y prevenga que se derrame.

**Prevenga un incendio y descarga eléctrica,** nunca conecte una carga eléctrica con la salida eléctrica encendida.

**No conecte el generador a ningún otra fuente de poder.**

**Guarde el generador en un área bien ventilada y con el tanque vacío.**

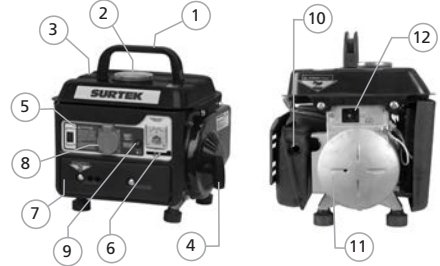
## GASOLINA

**⚠ ADVERTENCIA:** Coloque firmemente el generador en el suelo al abastecer de combustible, muévase al menos 3 metros del lugar donde abasteció para encender el motor. Después de abastecer asegúrese de apretar la tapa del tanque de combustible y limpie cualquier derrame.

**⚠ IMPORTANTE:** Permita que el motor se enfríe antes de abrir el tanque de gasolina. Los vapores son extremadamente inflamables y pueden prenderse al entrar en contacto con superficies calientes o flamas.

## CARACTERÍSTICAS

### CONOZCA SU HERRAMIENTA



1. MANGO.
2. TAPA DEL TANQUE.
3. CUBIERTA DEL TANQUE.
4. PIOLA DE ARRANQUE.
5. BOTÓN DE ENCENDIDO DEL MOTOR.
6. PALANCA DEL AHOGADOR.
7. CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE.
8. CONTACTO DE CA.
9. BOTÓN DE REINICIO.
10. ESCAPE.
11. MOTOR.
12. CONTACTO DE CD.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| GG408                               |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| POTENCIA MÁXIMA                     | 800 W           |
| POTENCIA NOMINAL                    | 700 W           |
| FASES                               | 1~              |
| FRECUENCIA                          | 60 Hz           |
| VOLTAJE NOMINAL SALIDA CA           | 120 V ~         |
| VOLTAJE NOMINAL SALIDA CD           | 12 V $\square$  |
| CILINDRADA                          | 63 cc           |
| TIEMPO DE TRABAJO (APROX.) A UN 50% | 9 h             |
| CAPACIDAD DE TANQUE DE GASOLINA     | 4 L (1,05 gal)  |
| PESO                                | 17 kg (37,4 lb) |

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### COLOCACIÓN Y ATERRIDAZO A TIERRA

Antes de utilizar el generador, debe de prepararlo correctamente. Coloque el generador sobre una superficie nivelada y firme, no cerca de edificios o estructuras, evite obstruir el paso del escape.

**⚠ ADVERTENCIA:** Se recomienda que aterrice esta unidad a tierra con un cable y pivote.

**NOTA:** El cable y el pivote no se proveen con la unidad.

Esta se puede comprar en cualquier ferretería y de igual manera puede hacerla usted mismo (primero pida opinión a un electricista para que lo guíe). Para hacer su pivote utilice un tubo de

cobre o barra de cobre de 12 mm de diámetro con un mínimo de 200 mm de largo y con un tornillo M6 en uno de los extremos. El cable usado debe de tener al menos 1 metro de largo y un mínimo de 1,0 mm<sup>2</sup> (que soporte una carga mínima de 10 A).

El cable debe de unirse al generador en el punto de conexión a tierra (Fig. 1) y el otro lado al tornillo entre la barra de cobre y M6 con arandela (de manera similar a como se encuentra en el generador).

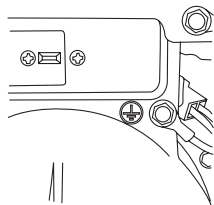


Fig.1

Cuando coloque el pivote en el suelo, el generador, por ningún motivo tiene que estar funcionando. Se sugiere que el pivote sea incrustado en el suelo por lo menos 10 cm para que se encuentre firme, vierta un litro de agua al rededor para asegurar una buena continuidad con la tierra.

## ABASTECIENDO DE GASOLINA

Su motor esta diseñado para trabajar con una mezcla de gasolina y aceite, se recomienda utilizar aceite para motores 2 tiempos sintético.

Si se utiliza aceite 2 tiempos sintético la mezcla debe ser 50:1. Si utiliza aceite 2 tiempos mineral la mezcla debe ser 25:1.

Ejemplo de mezcla:

- Para saber cuanto aceite hay que agregar a la mezcla divide la cantidad de gasolina entre la proporción de aceite requerido:
- Para hacer una mezcla de 4 litros de gasolina solo falta dividir 4/50 (aceite sintético) dando como resultado 0.08 litros (80 mililitros) si en su lugar utiliza aceite mineral la formula seria  $4/25 = 0.16$  litros (160 mililitros).

## MEZCLA DE GASOLINA

La capacidad máxima del tanque es de 4 L. Para realizar una mezcla correcta, utilice la tapa del tanque de la gasolina como medidor y así colocar la cantidad correcta de aceite.

**⚠ ADVERTENCIA:** NO mezcle el combustible en el tanque del generador, utilice un contenedor especialmente para la mezcla.

Coloque la gasolina en el contenedor y agregue la proporción correcta de aceite utilizando la tapa del tanque del generador, utilice la tabla en la Fig. 2 como guía.

|    |       |  |
|----|-------|--|
| 1L | 0.02L |  |
| 2L | 0.04L |  |
| 3L | 0.06L |  |
| 4L | 0.08L |  |

Cuando tenga la medida correcta agréguelo al contenedor, tápelo y agítelo bien, asegurándose que los dos elementos se hayan mezclado de manera correcta.

## LLENANDO EL TANQUE DE GASOLINA

Utilice un embudo para colocar la mezcla de gasolina y aceite en el tanque del generador, trate de no derramar combustible o sobre pase la capacidad del tanque.

El combustible no debe ser llenado sobre el tope del filtro de gasolina como se muestra en la Fig.3.

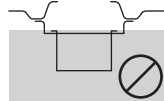


Fig. 3

## ENCENDIENDO EL MOTOR

Antes de encender el motor asegúrese que no tenga ninguna clavija conectada en los contactos de CA.

Agite gentilmente mecidiendo el generador de atrás hacia adelante, repitalo unas cuantas veces. Esto asegurará que el aceite para motor de 2-tiempos no se haya asentado. Gire la llave de paso como se muestra en la figura 4.

Coloque el ahogador en la posición de "abierto" como se muestra en la figura 5.

Presione el interruptor de encendido en la posición "ON" (Fig. 6).

Sujete el generador firmemente con una mano en la manija y con la otra sujete el cordón del arrancador (Fig.7), jale lentamente hasta sentir resistencia, esto indicará que el arrancador esta posicionado.

Cuando sienta una resistencia jale el arrancador enérgicamente hasta que el motor encienda.

Cuando el motor haya sido encendido regrese el ahogador a la posición de "apagado" (Fig. 8).

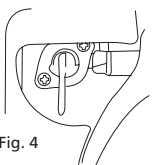


Fig. 4

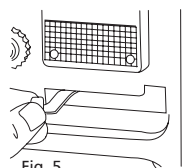


Fig. 5

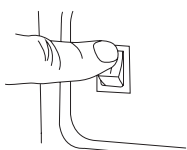


Fig. 6

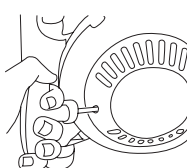


Fig. 7

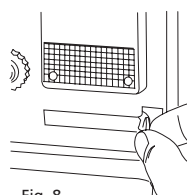


Fig. 8

**DETIENIENDO EL MOTOR**

- Antes de detener el motor, presione el interruptor de encendido en la posición de "apagado" (vea Fig.9).

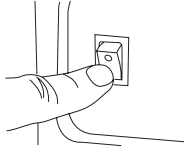


Fig. 9

- Antes de detener el motor asegúrese que todas las clavijas hayan sido desconectadas de los contactos de CA.

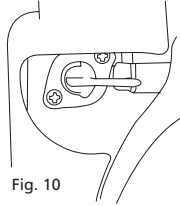


Fig. 10

Cuando el motor de generador se apague y antes de almacenar, cierre la llave de paso (Fig.10).

**CONECTANDO APARATOS ELÉCTRICOS**

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de conectar aparatos eléctricos al generador, asegúrese que la carga no exceda la carga indicada en la etiqueta de datos del producto.

Asegúrese que el cable de alimentación sea lo suficientemente largo para no tener tensión con el generador.

Cuando el motor del generador haya arrancado y comenzado a trabajar, conecte en el contacto de CA (Fig.11).

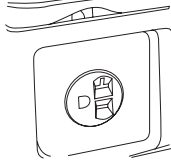


Fig. 11

**PROTECCIÓN DE SOBRECARGA**

El generador cuenta con una protección de sobrecarga localizada en el panel de control (Fig.12).

Al momento que la carga exceda la indicada en la etiqueta de datos del producto, la protección de sobrecarga se activará y apagará la corriente.

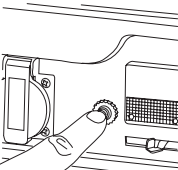


Fig. 12

Si la protección de sobrecarga se activa, verifique la carga eléctrica, si es necesario reduzca la carga. La protección de sobrecarga puede ser reiniciada presionando el botón de reinicio.

**FUNCIÓN DE RECARGA DE BATERÍA DE CD**

**NOTA:** Esta función solamente puede ser aplicada para baterías de 12 V.

Desconecte la batería del carro, conecte los cables de alimentación en los polos correspondientes de la salida CD (Fig.13) a los polos correspondientes de la batería:

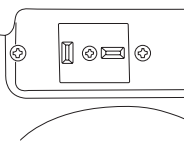


Fig. 13

**Rojo = + Positivo, Negro = - Negativo).**

Mida la carga para comprobar que el voltaje de salida sea el adecuado.

**NOTA:** En caso de contar con un hidrómetro, verifique constantemente la densidad del líquido de batería. NO sobrecargue la batería.

**MANTENIMIENTO****BUJÍA**

Después de cada 50 horas de trabajo la bujía debe ser limpiada. Verifique el color del depósito en la terminal de la bujía, este deberá de tener un color bronceado (Fig.14).

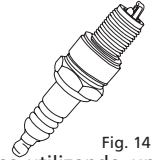


Fig. 14

Quite los depósitos acumulados utilizando un cepillo de alambre de cobre. Revise la abertura de la bujía, esta debe de ser de 0,7 a 0,8 mm.

**FILTRO DE AIRE**

Después de cada 50 horas de uso, el filtro de aire debe de ser limpiado, verifique que no tenga un desgaste visible.

Para limpiar el filtro utilice un líquido desengrasante a base de agua. Cuando el filtro de aire seque completamente coloque una cantidad abundante de aceite de motor ordinario, asegúrese de empaparlos y cubrir todo el filtro. Exprima el exceso de aceite del filtro y colóquelo de nuevo (Fig.15).

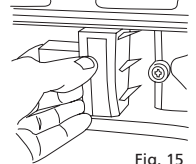


Fig. 15

**FILTRO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE**

Retire la tapa del tanque de gasolina y después el filtro (Fig.16) límpielo con líquido desengrasante a base de agua y colóquelo nuevamente.

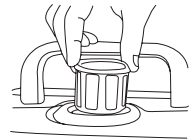


Fig. 16

**ALMACENAMIENTO**

Si el generador ya no se usará o será almacenado por más de un mes siga estas indicaciones de almacenamiento;

- Vacíe por completo el tanque del combustible y el carburador, asegúrese que todo el combustible haya sido removido. Quite la bujía y vierta un aproximado de una cucharada de aceite de motor limpio en la abertura de la bujía. Con el interruptor apagado, con poca fuerza jale varias veces el cordón del arrancador, coloque la bujía nuevamente, jale de nuevo el arrancador hasta que sienta una resistencia y deje de jalar. Almacene el generador en un lugar bien ventilado y cúbralo para que no se le acumule polvo o residuos.

# SURTEK

## GENERAL SAFETY RULES

Your GASOLINE GENERATOR has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

**⚠ WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

## EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power

or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

## SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

| MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS |                          |      |                 |      |
|--------------------------------|--------------------------|------|-----------------|------|
| VOLTAGE                        | TOTAL LENGHT OF CORD (m) |      |                 |      |
| 120 V                          | 8 m                      | 16 m | 30 m            | 45 m |
| Amp. classification            | AWG                      | AWG  | AWG             | AWG  |
| More than 0, Less than 6       | 16                       | 16   | 16              | 14   |
| More than 6, Less than 10      | 16                       | 16   | 14              | 12   |
| More than 10, Less than 12     | 16                       | 16   | 14              | 12   |
| More than 12, Less than 16     | 14                       | 12   | NOT RECOMMENDED |      |

## PERSONAL SAFETY



Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

**⚠ IMPORTANT:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the product by



a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

## TOOL USE AND CARE

**Do not force the power tool. Use the correct tool for the application.** The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

**Do not use tools if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

**When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it.** Power tools are dangerous in the hands on untrained users.

**Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool.** If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation.** If you find a damaged tool, take it to service before use it.

**Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model.** Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

**Keep cutting tools, sharpened and clean.** Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in work pieces or easier to control.

**Is recommendable to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.**

**SERVICE:** Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES FOR ANGLE GRINDERS

**Do not use this generator in unventilated or interior areas.** The gases emitted by the exhaust are highly dangerous, the concentrated carbon

monoxide can cause dizziness or even death.

**This generator must be positioned firmly on the ground.**

**The electrical output must not exceed the maximum capacity specified on the data label.** Exceeding the load capacity could damage the unit and shorten its life of use, this would invalidate the warranty.

**Everything that requires connecting to the generator must be in optimal conditions.**

**Keep the area around the generator clean and clear.** Never place the generator against a building, near plastic structures, tents, etc.

**Always use the correct mixture of gasoline and oil indicated in this manual or on the product labels.**

**Prevent fires,** stop the engine when refueling, never overpass the capacity of the tank.

**Always clean any spill on the generator with sand.**

**Do not use the generator in or near explosive atmospheres.**

**Prevent electric shocks,** do not operate the machine in the rain, snow or touch it directly with your hands.

**Periodically check for spills in the fuel system.** Seals and hoses should also be checked for signs of deterioration. Check for loose or damaged clamps. All defects found must be corrected before further use.

**Always allow the generator to reach its maximum operating load before connecting any electrical appliance.**

**Always unplug any appliance from the generator before shutting it down.**

**Before transporting the generator and loading it into a vehicle,** empty the fuel tank and prevent it from spilling.

**Prevent a fire and electric shock, never connect an electrical charge with the electrical outlet turned on.**

**Do not connect the generator to any other power source.**

**Store the generator in a well-ventilated area with an empty tank.**

## GASOLINE

**⚠ WARNING:** Place the generator firmly on the ground when refueling, move at least 3 meters from the place where it was supplied to start the engine. After refueling be sure to tighten the fuel tank cap and clean up any spills.

**⚠ IMPORTANT:** Allow the engine to cool before opening the gas tank. Vapors are extremely flammable and can ignite when in contact with hot surfaces or flames.

# SURTEK

## FEATURES

### KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.



1. HANDLE.
2. FUEL CAP.
3. FUEL TANK.
4. RECOIL STARTER.
5. ENGINE ON / OFF SWITCH.
6. CHOKE LEVER.
7. AIR FILTER HOUSING.
8. AC SOCKET.
9. RESET BUTTON.
10. EXHAUST.
11. ENGINE.
12. DC SOCKET.

### TECHNICAL DATA

| GG408                   |                 |
|-------------------------|-----------------|
| MAX. OUTPUT POWER       | 800 W           |
| RATED OUTPUT POWER      | 700 W           |
| PHASES                  | 1~              |
| FREQUENCY               | 60 Hz           |
| RATED AC VOLTAGE        | 120 V ~         |
| RATED DC VOLTAGE        | 12 V $\equiv$   |
| DISPLACEMENT            | 63 cc           |
| APPROXIMATELY RUN @ 50% | 9 h             |
| GASOLINE TANK CAPACITY  | 4 L (1,05 gal)  |
| WEIGHT                  | 17 kg (37,4 lb) |

## OPERATION INSTRUCTIONS

### LOCATION & GROUNDING

Before using this generator it must be prepared correctly before use. Locate the generator on firm level ground away from buildings or other structures ensuring that the exhaust is not obstructed.

**⚠ WARNING:** It is advisable to properly earth-ground your generator before starting using a wire and a small earth stake.

**NOTE:** The wire and earth stake are not supplied with the unit.

Earth spike and cable can be purchased at your local camping supplies, or alternatively an earth spike can be made, and it is suggested you get advice from a registered electrical trades person. To make a spike use a copper tube or copper rod 12 mm diameter, a minimum length of 200 mm and with an M6 machine screw at one end. The cable used should be a maximum length of 1 meter and a minimum of 1,0 mm<sup>2</sup> to carry a 10 A load.

The cable should be attached to the generator at the earth point (Fig.1) and to the spike between a flat washer and the copper with a lock washer under the head of the M6 machine screw in a similar fashion to the earth point screw on the generator.

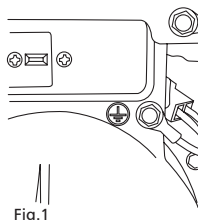


Fig.1

When placing the Spike into the ground the generator must not be running and it is suggested that the spike is pushed into the ground by at least 100 mm so that it is firm and a liter of water poured around it to ensure good earth continuity.

### FUELING

This engine is designed to work with a mixture of gasoline and oil, is recommended to use synthetic 2-cycle engine oil.

If you use synthetic 2-stroke oil the mixture must be 50: 1. If you use mineral oil 2-stroke the mixture must be 25: 1.

#### EXAMPLE:

- To know the oil that you have to add to the mixture, divide the amount of gasoline in the proportion of oil required:
- To make a mixture of 4 liters of gasoline just need to divide 4/50 (synthetic oil) resulting in 0.08 liters (80 milliliters) if instead used mineral oil the formula would be 4/25 = 0.16 liters (160 milliliters)

### FUEL MIXING

The fuel tank has a maximum capacity of 4L. To mix the fuel correctly use the filler cap gauge to measure the correct amount of oil to petrol.

**⚠ WARNING:** Do not mix the fuel in the generator fuel tank use a suitable container. Measure the fuel into the container then add the correct proportion of two stroke oil according to the chart shown in figure 2. When the correct ratio has been mixed

|    |       |  |
|----|-------|--|
| 1L | 0.02L |  |
| 2L | 0.04L |  |
| 3L | 0.06L |  |
| 4L | 0.08L |  |

replace the container cap and agitate the container to ensure thorough mixing of the petrol and oil.

**FILING THE FUEL TANK**

Use a suitable funnel to transfer the fuel mix from the container to the generator fuel tank, taking care not to spill any fuel or over fill the fuel tank.

The fuel tank should not be filled above the top of the fuel filter as shown in Fig.3

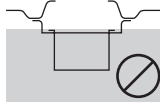


Fig. 3

**STARTING THE GENERATOR ENGINE**

Before starting the engine make sure that all the electrical loads are disconnected from the generator AC outlet socket. Gently agitate the fuel mix by gently rocking the generator backwards and forwards a few times. This will ensure that the two-stroke oil has not settled out from the petrol.

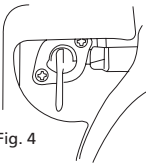


Fig. 4

Turn the fuel cock lever to the ON position (See Fig.4). Set the choke lever to the ON position (see Fig.5).

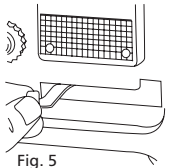


Fig. 5

Turn the engine ON/OFF switch to the ON position (See Fig.6).

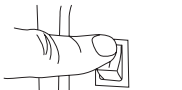


Fig. 6

Hold down the generator firmly with one hand on the carrying handle. With the other hand grip the recoil starter cord handle and pull slowly until resistance is felt indicating that the recoil starter is engaged. When resistance is felt pull the cord sharply (See Fig.7).

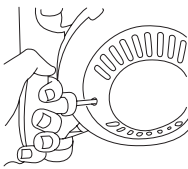


Fig. 7

Continue this procedure until the engine starts. When the engine has been successfully started and is running smoothly return the choke lever to the OFF position (See Fig.8).

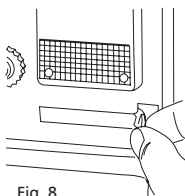


Fig. 8

**STOPPING THE GENERATOR ENGINE**

• Before stopping the engine, switch off all the electrical loads and turn the generator ON/OFF switch to the OFF position (See Fig.9).

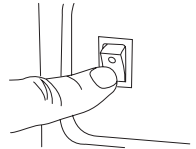


Fig. 9

• Before stopping the engine make sure that all the electrical loads are disconnected from the generator AC outlet socket. When the generator engine has stopped and before storage, turn the fuel cock lever to the OFF position as shown in figure 10.

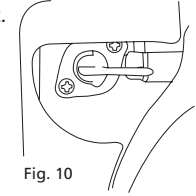


Fig. 10

**CONNECTING THE ELECTRICAL LOAD**

**⚠ WARNING:** Before connecting any electrical load to the generator ensure that the load does not exceed the maximum load as stated on the rating plate.

Ensure that the mains supply lead is long enough to reach the generator without any strain.

When the generator engine has been successfully started and is running smoothly connect the electrical load into the generator AC output socket (See Fig.11).

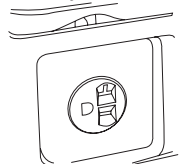


Fig. 11

**OVER LOAD PROTECTION**

The generator is fitted with an overload protection device located on the control panel (Fig.12).

In the event that the load exceeds that stated on the rating plate, the overload protection will operate and disconnect the load.

If the overload protection device is tripped. Check the electrical load and if necessary reduce the load. The overload protection device can be re-set by pressing in the re-set button.

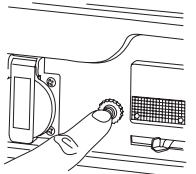


Fig. 12

**DC BATTERY CHARGING FUNCTION**

**NOTE:** This function is applicable to 12 V battery charging only.

Disconnect the leads from the battery. Loosen the vents on the battery. Make sure the battery fluid level is correct.

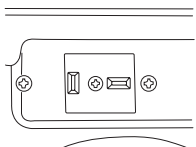


Fig. 13

# SURTEK

Attach the 12 V charging leads to the battery observing correct polarity (Red = + Positive) (black = - Negative).

Plug the 12 V charger lead into the socket on the generator (Fig. 13).

**NOTE:** With and hydrometer check constantly the battery liquid density. Do NOT overload.

## MAINTENANCE

### SPARK PLUG

After every 50 hours of running the spark plug should be removed.

Check the color of the deposits on the end of the spark plug (Fig. 14), it should be a "Tan" color.

Remove all deposits using a stiff brush a brass wire brush is ideal. Check the spark plug gap and adjust if required. The correct gap should be 0.7 to 0.8mm.

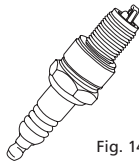


Fig. 14

### AIR FILTER

After every 50 hours of running the air filter should be removed, examined for deterioration and cleaned. Clean the air filter thoroughly using an environmentally friendly water based degreasing agent.

When the air filter has dried out apply sufficient ordinary engine oil, to coat the whole of the filter. Squeeze out any excess oil and replace the air filter (Fig.15).

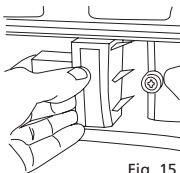


Fig. 15

### FUEL TANK FILTER

Remove the fuel tank filler cap and the filter (Fig.16), clean the filter thoroughly using an environmentally friendly water based degreasing agent and re-fit.



Fig. 16

### STORAGE

If the generator is not to be used or is to be stored for more than one month the following storage procedure should be carried out. Drain all the fuel from the fuel tank and the carburetor, ensure that all the fuel has been removed. Remove the spark plug and pour approximately one tablespoon full of clean engine oil into the spark plug hole. With the ignition turned OFF

gently pull on the recoil starter cord several times. Refit the spark plug and continue to pull the recoil starter cord until the piston is on the compression stroke (when resistance is felt), then stop pulling.

Store the generator in a dry well ventilated place under a cover to prevent any dust or debris from accumulating on the generator.



**E S P A Ñ O L**  
**PÓLIZA DE GARANTÍA**

**Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V.** garantiza este producto por el termino de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

**Fecha de venta:** \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

**Producto:** \_\_\_\_\_

**Marca:** \_\_\_\_\_

**Modelo:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Sello y firma de distribuidor

**Comercializado e Importado por:**

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

**Condiciones:**

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la póliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía seran cubiertos por:

**Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V.**

**Esta garantía no será válida en los siguientes casos:**

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

**E N G L I S H**  
**WARRANT POLICY**

**Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V.** Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

**Purchase date:** \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

**Product:** \_\_\_\_\_

**Brand:** \_\_\_\_\_

**Model:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Distributor Seal and Signature

**Sold and Imported by:**

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

**Terms:**

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

**Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V.** will cover the transportation cost related to the warranty.

**This warranty is not applicable in the following cases:**

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.



**CALL CENTER USUARIO**

**01800 88 87732**

**www.urrea.com**  
**serviciocpt@urrea.net**



## Ciclos de Trabajo / Working Cycle

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| GG307  | GG408                              |
| Máximo 5 hrs diarias/ 5 hr per day   | Máximo 6 hrs diarias/ 6 hr per day |
| <b>1 tanque de gasolina por 40 minutos de descanso /</b><br>1 Gasoline tank per 40 minutes of rest |                                    |

**La instalación del equipo debe de realizarse conforme al manual de usuario por un especialista. / The installation must be done by one specialist as the user manual indicate.**

|   | ¿Quién realiza la tarea? / Responsible for maintenance.    | Cada 8 horas o diariamente / Daily or every 8 hours | Cada 200 horas o 3 meses / Every 3 months 200 hours | Cada 600 horas o 6 meses / Every 6 months 600 hours |
|---|--|---|---|---|
| Revisar filtro de aire / Check the air filter   | Usuario / User   | ●   | ●   | ●   |
| Limpieza general (no usar solventes) / General clean up (do not use solvents)                 |  | ●   | ●   | ●   |
| Limpiar el filtro de aire con aire comprimido / Clean the Air Filter with air pressure        |  |   | ●   | ●   |
| Reemplazo de filtro de aire / Replace air filter engine                                       | Centro de servicio autorizado / Authorized service center. |   | ●   | ●   |
| Reemplazo de bujía / Change the spark plug  |  |   | ●   | ●   |
| Limpieza del carburador / Clean the carburetor  |  |   | ●   | ●   |
| Limpieza de motor / Clean the engine  |  |   | ●   | ●   |
| Cambio de Carbones (generador) / Change the carbon brush                                      |  |   | ●   | ●   |
| Limpieza de tanque de combustible / Clean the gas tank  |  |   | ●   | ●   |
| Revisión de apriete de uniones / Joint tightening review                                      |  |   | ●   | ●   |
| Reemplazo de juntas y sellos / Replace seals  |  |   | ●   | ●   |
| Cambio de baleros de motor (de ser necesario) / Change engine bearings (only if is necessary) |  |   | ●   | ●   |
| Tipo de mantenimiento / Type of Maintenance   |  |   | <b>S1</b>   | <b>S2</b>   |

**Importante:** Los periodos de mantenimiento indicados sirven como referencia. Las labores de mantenimiento se realizarán más frecuentemente si fuera necesario dependiendo de las condiciones y frecuencia de uso.  
**Important:** The indicated maintenance periods serve as reference. The maintenance work will be performed more frequently if necessary depending on the conditions and frequency of use.

Datos de usuario y compra / User and purchase data.

**Nombre de usuario /**  
User's name:

**Fecha de compra /**  
Purchase date:

**Lugar de compra /**  
Place of purchase:

NOTA: Para llevar un mejor control, es necesario que usted como usuario, llene estos datos al momento de compra.  
NOTE: To get a better control, is necessary you fill this chart with your personal data at the purchasing.

**Importante:** El no cumplir con los tiempos de mantenimiento ocasionará que se invalide la garantía.  
**Important:** Failure to comply with this maintenance plan will invalidate the entire warranty.



Linea de corte / Cutting line

# Garantía/ Warranty

Urrea Herramientas profesionales S.A. de C.V. garantiza estos productos por el término de 1 año en sus piezas componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación en el motor a partir de la fecha de compra siempre y cuando se cumpla con el plan de mantenimiento y servicios aquí contenidos.

▲ **IMPORTANTE:** Los componentes de desgaste natural como filtros, bujías, carbones, retráctil y mantenimiento no estarán cubiertos como garantía. El no realizar la mezcla correcta de aceite y gasolina invalidará su garantía.

• Consulta los precios de mantenimiento en tu centro de servicio autorizado Urrea.

Urrea Herramientas profesionales S.A. de C.V. warranties this product for a period of 1 year in parts and handwork against manufacture defect in the engine head since the purchasing date, provided that the maintenance plan described here is complied with.

▲ **IMPORTANT:** The components of natural wear as air filters, spark plug, carbon brush, recoil and maintenance service are not including as a warranty.

• Check the maintenance prices in your local Service Center.



## IMPORTANTE/ IMPORTANT

- El servicio se debe realizar cada 200 horas o 3 meses de uso (lo que ocurra primero). Verifique el tipo de servicio como se indica en la tabla de mantenimiento periódico (en la parte posterior) en uno de los centros de servicio autorizado Urrea para mantener válida la garantía.
- This maintenance must be done each 200 hour of service or 3 months (whichever comes first). Verify the type of service in the chart behind in one of the Urrea Service Center to keep valid the warranty.



**01800 88 87732**

**serviciocpt@urrea.net**  
**www.urrea.com**



## Tarjeta de Servicios/ Service Card

| Modelo /Model: |                              | Número de serie /Serial number:   |                                       |
|----------------|------------------------------|---|---------------------------------------|
| # CSA          | Orden de trabajo/ Work order | Firma de CSA y Fecha de servicio/<br>Signature of ACS and Date of Service | Tipo de mantenimiento/<br>Maintenance |
|                |                              |   | S1                                    |
|                |                              |   | S1                                    |
|                |                              |   | S2                                    |
|                |                              |   | S1                                    |
|                |                              |   | S1                                    |
|                |                              |   | S2                                    |
|                |                              |   | S1                                    |
|                |                              |   | S1                                    |